



BY-M1DM

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Introduction

Thanks for choosing BOYA!

The BOYA BY-M1DM is a Dual Lavalier Universal Microphone, with a single 1/8" stereo connector, it can be used with smartphones, DSLR cameras, camcorders, audio recorders, PC and other recording devices.

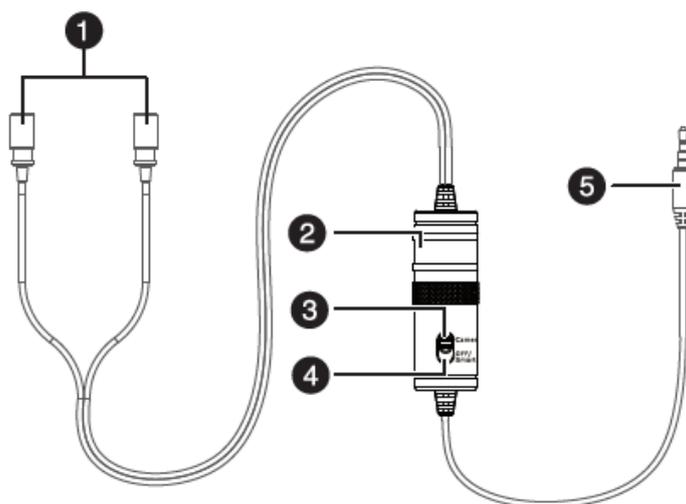
It consists of two of the well-received omnidirectional lavalier microphones and 4m (13') length cable, it's perfect for interviews, presentations, podcasts, webcasts, or any situation where more than one subject needs to be recorded.

To ensure you have a good experience, please read this manual thoroughly and retain in for future reference.

Package Contents:

- One BY-M1DM Lavalier microphone
- Foam wind screen *2
- Clothing clip *2
- Velcro *2
- Battery (LR44)
- Carrying case
- User manual

Main features



#	Item	Description
1	Omni-directional microphone	Picks up sound. The sound enters through the holes in the top of the capsule.
2	Power pack	Provides power for the microphone for use with cameras and other devices requiring a powered mic.
3	Camera setting	Turns the power on to the microphone for use with cameras and other devices requiring a powered mic.
4	OFF/Smartphone setting	Turns the power off to the microphone. For use with Smartphones and other devices requiring an unpowered mic. Note: Keep the device on this mode when not in use to save the battery.
5	3.5 mm connector	Connects the microphone to the Smartphone, camera, camcorder, or other recording device.

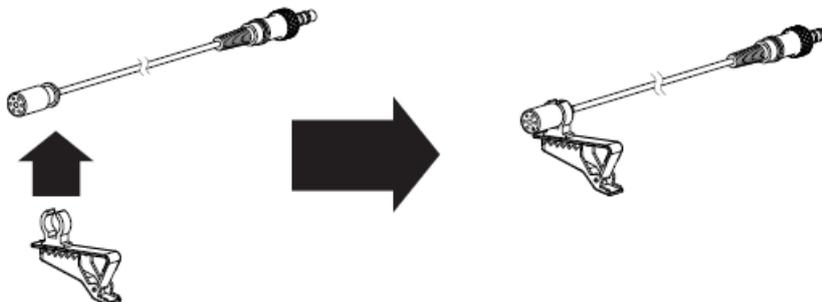
Features

- Clip-on lapel microphone for Smartphones, cameras, camcorders, audio recorders, PCs, and other audio/video recording devices
- Omni-directional Condenser Microphone
- Excellent for interviews
- Each Mic Routes to Discrete Channel
- Improved Sensitivity and Signal-to-Noise
- Includes Carrying Pouch
-

Using the microphone

Attaching the microphone to the clothing clip

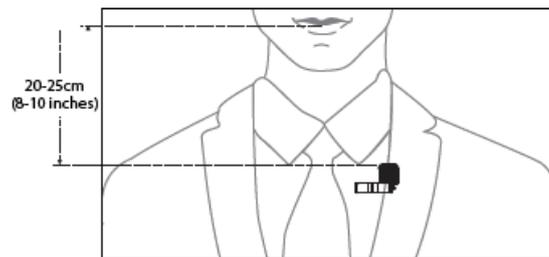
- Insert the microphone into the plastic loop on the clothing clip.



Mounting the microphone to your clothing

Attach the microphone to the front of your clothing with the clothing clip, about 20-25 cm (8-10 inches) from your face.

- 1) Attach the microphone upside down to reduce excessive breath noises and tonal inconsistencies due to head movements.
- 2) It is recommended that you always use the foam wind screen to avoid wind noise, even when recording inside.



Tips and Notes:

- Tape a loose loop of the microphone cord to the inside of your clothing. This provides additional strain relief for the microphone cord and isolation from unwanted noise.
- Before recording an important event, record and play back a short test clip with the microphone attached to ensure audio recording is functioning properly.

Using the microphone with a Smartphone

Caution

No need to instal battery when using with Smartphone.

1. Attach the microphone to your clothing (see previous instructions).
2. Move the switch on the power pack to the OFF/Smartphone.
3. Plug the 3.5mm connector into the audio jack of your smartphone.
4. Open the audio-only or video recording app and begin recording.

Using the microphone with a camera

1. Install battery in right polarities.
2. Attach the microphone to your clothing (see previous instructions).
3. Move the switch on the power pack to the Camera (on) setting.
4. Plug the 3.5mm connector into the audio input jack of your DSLR, Point and Shot camera, or camcorder, and begun filming.

Note:

Not all cameras have a microphone input. Verify this with your camera manufacturer. Many cameras have headphone, remote control, and other ports that look like a microphone input. Make sure that you are using the correct one.

Using the microphone with a laptop

Note:

- 1) BOYA BY-M1DM can only use laptop whose headphone jack and microphone jack is combined.
- 2) No need to install battery.

1. Attach the microphone to your clothing (see previous instructions).
2. Move the switch on the power rack to the OFF/Smartphone.
3. Plug the 3.5mm connector into the audio jack of your laptop.
4. Open the audio app and begin recording.

Using the microphone with other devices

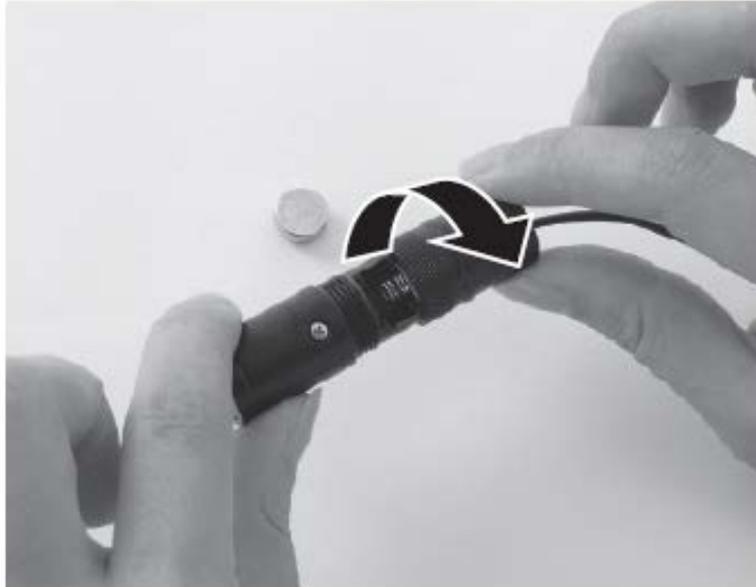
1. Install battery in right polarities.
2. Attach the microphone to your clothing (see previous instructions).
3. Move the switch on the power rack to the Camera (on) setting.
4. Plug the 3.5mm connector into the audio input jack of your device (audio recorder, amplifier etc.), any begin recording.

Note:

- 1) When move switch on the power pack to the Camera (on), make sure to install battery in right polarities.
- 2) No need to install battery when OFF/Smartphone setting.
- 3) Make sure set the switch first, then connect microphone with your equipment.

Replacing the battery

1. Unscrew the two parts of the power pack and separate the pieces.



2. Remove the old battery from its compartment in the power pack.



3. Place the new battery, with the + and - oriented as indicated, into the battery compartment in the power pack. The + symbol is stamped outside the compartment for reference.

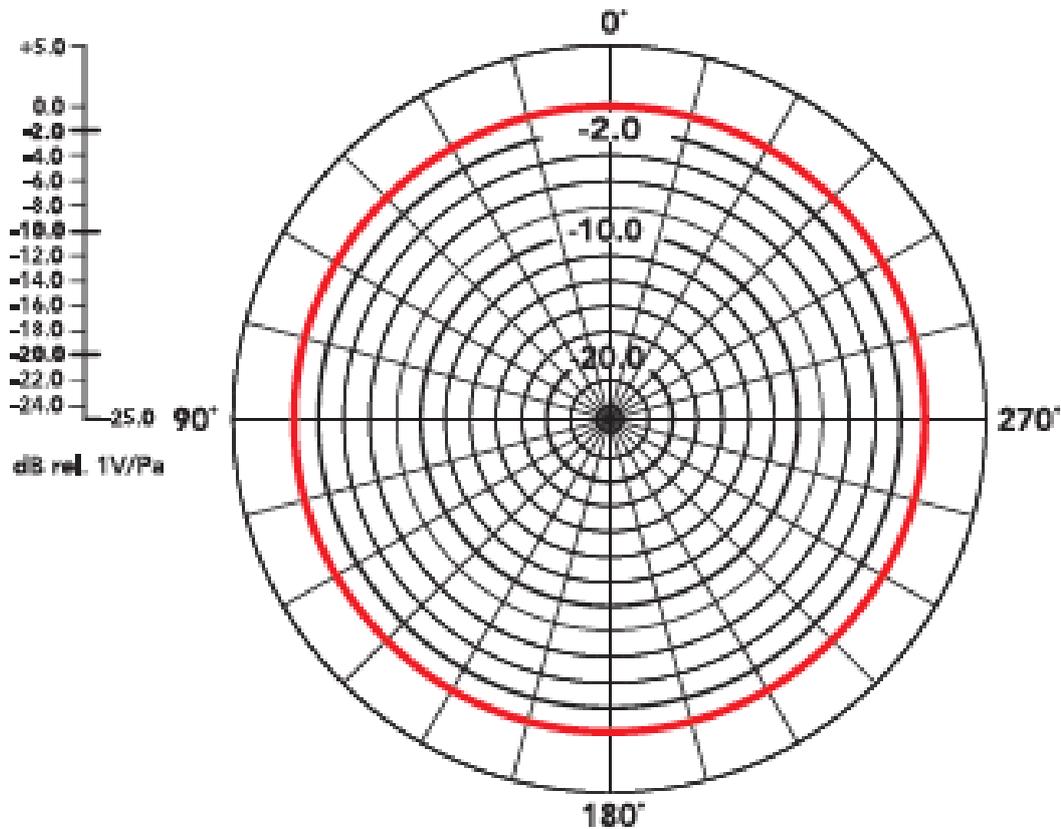
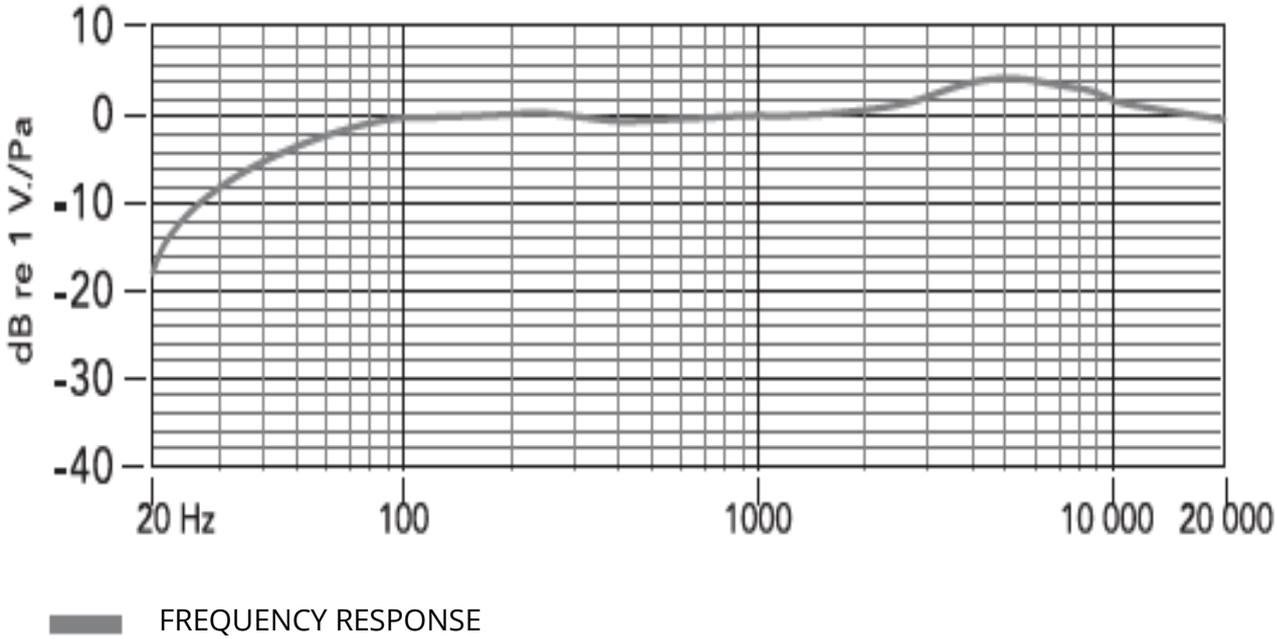
Troubleshooting

Problem	Solution
The microphone dose not turn on	The battery may be incorrectly oriented in the battery compartment. Open the battery compartment and make sure the battery is correctly installed.
	The battery may be exhausted. Replace it with a new one. See the Specifications section for compatible replacements.
	The battery terminals are dirty. Open the battery compartment and clean the terminals with a cotton swab.
The battery discharges too quickly	The microphone is being left on (in the Camera position). Turn off the microphone by moving the switch to the OFF/Smartphone position.
	You are using the microphone in extremely hot or cold conditions which drains it quickly.
Too much ambience noise is being picked up	Make sure that the microphone is as close as possible to the subject. A certain amount of ambient noise is unavoidable in loud environments.

Specifications

Transducer	Electret condenser
Polar pattern	Omni-directional
Frequency range	65 Hz ~18 kHz
Signal/Noise	74 dB SPL
Sensitivity	-30 dB ± 3 dB /0 dB=1V/Pa, 1kHz
Output impedance	1000 Ohms or less
Connector	3.5 mm (1/8") 4-pole gold plug
Power requirement:	LR44 (included)
Cable length:	4m (13ft)
Net weight	68g (2.4 oz)

Specifications



Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Microphone

Model / Type: BY-M1DM

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. (EU) 2014/30/EU

Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 23.11.2020



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a tento manuál si uschovejte pro budoucí použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům. Pokud máte jakékoli dotazy nebo připomínky k produktu, kontaktujte zákaznickou linku.

✉ www.alza.cz/kontakt

☎ +420 255 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Děkujeme vám za zakoupení BOYA!

BOYA BY-M1DM je univerzální duální lavalierový mikrofon, s jediným 1/8 "stereofonním konektorem. Lze jej použít se smartphony, fotoaparáty DSLR, videokamerami, audio rekordéry, PC a dalšími záznamovými zařízeními.

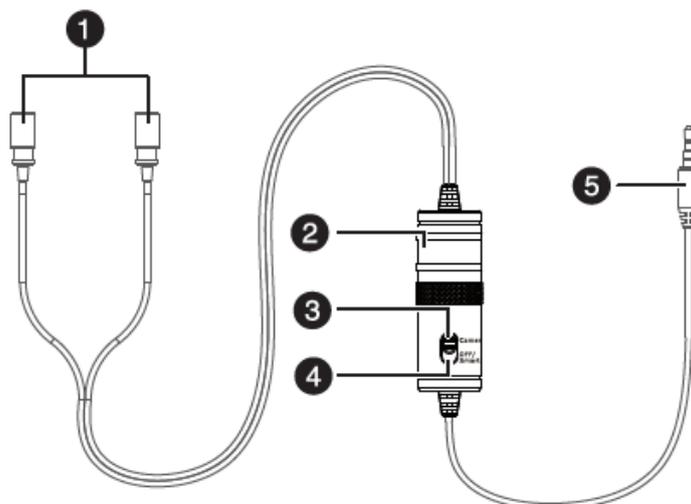
Skládá se ze dvou dobře přijímaných všesměrových lavalierových mikrofonů a kabelu o délce 4 m (13 '), takže je ideální pro rozhovory, prezentace, podcasty, webové vysílání nebo jakoukoli situaci, kdy je třeba zaznamenat více než jeden subjekt.

Pro zajištění dobrých zkušeností si prosím pečlivě přečtete tento manuál a uschovejte jej pro budoucí použití.

Obsah balení:

- Lavalierový mikrofon BY-M1DM
- Pěnový tlumič *2
- Spona na oblečení *2
- Suchý zip *2
- Baterie (LR44)
- Přenosné pouzdro
- Uživatelský manuál

Hlavní funkce



#	Položka	Popis
1	Všesměrový mikrofon	Zachytí zvuk. Zvuk vstupuje do otvorů v horní části kapsle.
2	Napájecí zdroj	Poskytuje napájení mikrofonu pro použití s kamerami a jinými zařízeními vyžadujícími napájecí mikrofon.
3	Nastavení kamery	Zapíná mikrofon pro použití s kamerami a jinými zařízeními vyžadujícími napájecí mikrofon.
4	Nastavení OFF/Smartphone	Vypíná napájení mikrofonu. Pro použití se smartphony a jinými zařízeními vyžadujícími mikrofon bez napájení. Poznámka: Pokud zařízení nepoužíváte, ponechte jej v tomto režimu, abyste šetřili baterii.
5	3.5 mm konektor	Slouží k připojení mikrofonu k chytrému telefonu, fotoaparátu, videokameře nebo jinému záznamovému zařízení.

Funkce

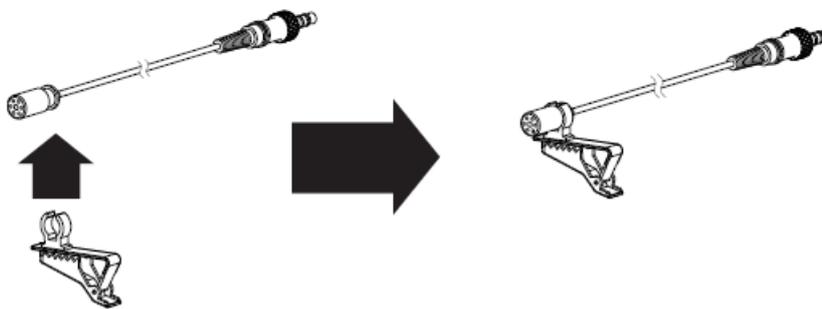
- Clip-on klopový mikrofon pro smartphony, fotoaparáty, videokamery, zvukové rekordéry, počítače a další zařízení pro záznam zvuku / videa
- Všesměrový kondenzátorový mikrofon

- Vynikající pro rozhovory
- Každý mikrofon je směřován na samostatný kanál
- Vylepšená citlivost a signál-šum
- Zahrnuje přenosné pouzdro

Používání mikrofonu

Přípevnění mikrofonu ke sponě na oblečení

- Vložte mikrofon do plastové smyčky na sponě na oblečení.

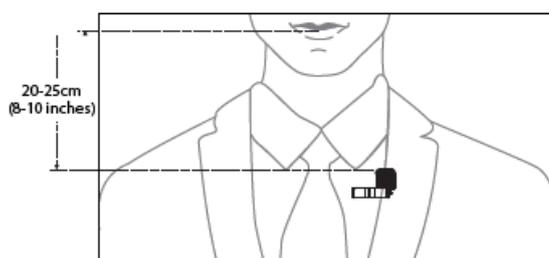


Přípevnění mikrofonu k oděvu

Připojte mikrofon k přední části oděvu pomocí spony na oblečení, přibližně 20–25 cm (8–10 palců) od obličeje.

1) Připojte mikrofon vzhůru nohama, abyste snížili nadměrné zvuky dechu a tonální nesrovnalosti způsobené pohyby hlavy.

2) Doporučujeme vždy použít pěnové tlumiče, abyste zabránili hluku větru, a to i při nahrávání uvnitř.



Tipy a poznámky:

- Nalepte volnou smyčku kabelu mikrofonu na vnitřní stranu oděvu. To poskytuje další odlehčení tahu kabelu mikrofonu a izolaci od nežádoucího šumu.
- Před nahráváním důležité události nahrajte a přehrajte krátký testovací klip s připojeným mikrofonem, abyste se ujistili, že zvukový záznam funguje správně.

Používání mikrofonu s chytrým telefonem

Pozor

Při použití se smartphonem není třeba instalovat baterii.

1. Připojte mikrofon k oblečení (viz předchozí pokyny).
2. Přepněte vypínač na napájecí jednotce do polohy OFF/ Smartphone.
3. Připojte 3,5 mm konektor do zvukového konektoru smartphonu.
4. Otevřete aplikaci pro nahrávání zvuku nebo videa a začněte nahrávat.

Používání mikrofonu s kamerou

1. Vložte baterii se správnou polaritou.
2. Připojte mikrofon k oblečení (viz předchozí pokyny).
3. Přepněte vypínač na napájecí jednotce do polohy Kamera (zapnuto) a můžete natáčet.
4. Připojte 3,5 mm konektor do vstupního zvukového konektoru fotoaparátu DSLR, fotoaparátu Point and Shoot nebo videokamery.

Poznámka:

Ne všechny kamery mají mikrofonní vstup. Ověřte to u výrobce. Mnoho kamer má porty pro sluchátka, dálkové ovládání atd, které vypadají jako vstup pro mikrofon. Ujistěte se, že používáte ten správný.

Používání mikrofonu s laptopem

Poznámky:

- 1) BOYA BY-M1DM může používat pouze notebooky, jejichž konektor pro sluchátka a mikrofon jsou kombinovány.
- 2) Není třeba instalovat baterii.

1. Připojte mikrofon k oblečení (viz předchozí pokyny).
2. Přepněte vypínač na napájecím stojanu do polohy OFF / Smartphone.
3. Připojte 3,5 mm konektor do zvukového konektoru notebooku.
4. Otevřete zvukovou aplikaci a začněte nahrávat.

Používání mikrofonu s jinými zařízeními

1. Vložte baterii se správnou polaritou.
2. Připojte mikrofon k oblečení (viz předchozí pokyny).
3. Přepněte vypínač na napájecí jednotce do polohy Kamera (zapnuto) a můžete natáčet.
4. Připojte 3,5 mm konektor do vstupního zvukového konektoru zařízení (zvukového záznamníku, zesilovače, počítače, notebooku).

Poznámky:

- 1) Při přepínání napájecího zdroje do Kamera (zapnuto) nezapomeňte nainstalovat baterii se správnou polaritou.
- 2) Při nastavení OFF / Smartphone není třeba instalovat baterii.
- 3) Nejprve nezapomeňte nastavit přepínač a poté připojte mikrofon k vašemu zařízení.

Výměna baterie

1. Odšroubujte dvě části napájecího zdroje a jednotlivé díly oddělte.



2. Vyjměte starou baterii z jejího prostoru v napájecí jednotce.



3. Vložte novou baterii s vyznačením + a - do přihrádky pro baterie. Symbol + je vyražen na vnitřní straně přihrádky.

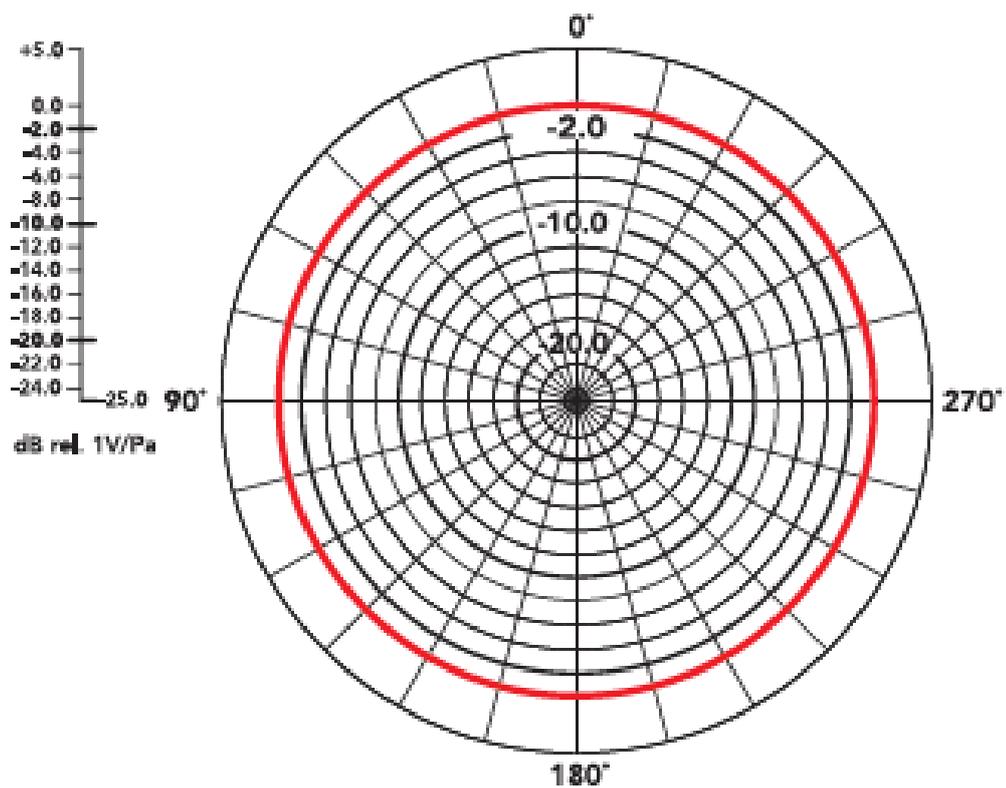
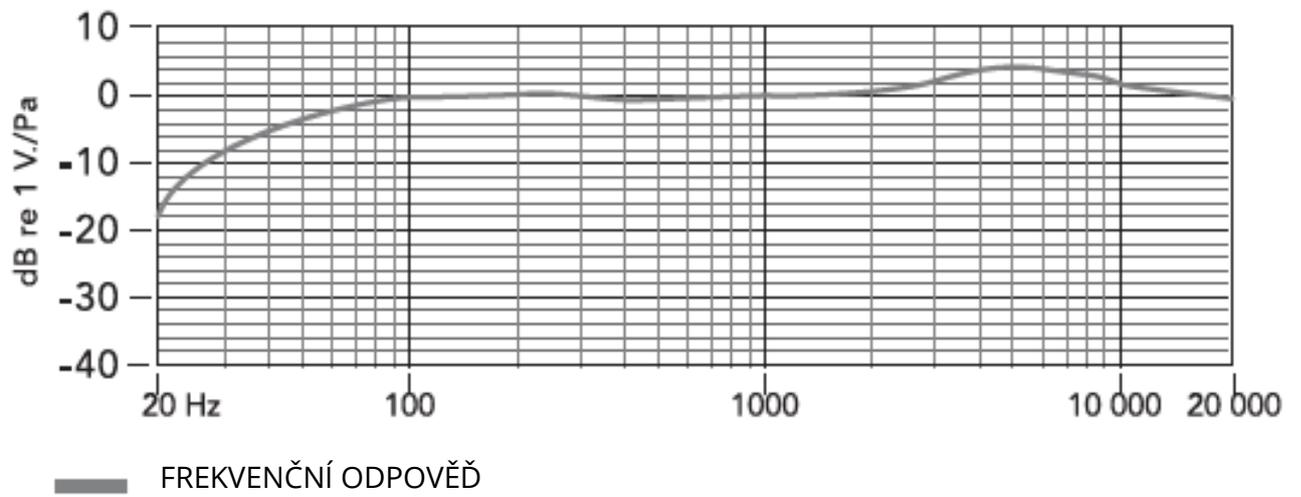
Odstraňování problémů

Problém	Řešení
Mikrofon se nezapne	<p>Baterie může být v prostoru pro baterie nesprávně orientována. Otevřete přihrádku na baterie a zkontrolujte, zda je baterie správně nainstalována.</p> <p>Baterie může být vybitá. Vyměňte ji za novou. V části Technické specifikace najdete kompatibilní náhrady.</p> <p>Svorky baterie jsou znečištěné. Otevřete prostor pro baterie a kontakty očistěte vatovým tamponem.</p>
Baterie se vybíjí příliš rychle	<p>Mikrofon je ponechán zapnutý (v poloze Kamera). Vypněte mikrofon přesunutím přepínače do polohy OFF / Smartphone.</p> <p>Mikrofon používáte v extrémně teplých nebo chladných podmínkách, které jej rychle vyčerpají.</p>
Zachytává se příliš mnoho okolního hluku	<p>Ujistěte se, že je mikrofon co nejbližší objektu. Určité množství okolního hluku je v hlasitém prostředí nevyhnutelné.</p>

Technické specifikace

Převodník	Elektretový kondenzátor
Polární vzor	Všesměrový
Rozsah frekvencí	65 Hz ~18 kHz
Signál / šum	74 dB SPL
Citlivost	-30 dB ± 3 dB /0 dB=1V/Pa, 1kHz
Výstupní impedance	1000 Ohms nebo méně
Konektor	3.5 mm (1/8") 4pólová zlatá zástrčka
Požadavek napájení	LR44 (zahrnuje)
Délka kabelu	4m (13ft)
Hmotnost	68g (2.4 oz)

Specifikace



Záruční podmínky

Na nový produkt zakoupený v prodejní síti Alza.cz je poskytována záruka 2 roky. Potřebujete-li během záruční doby opravu nebo jiné služby, obraťte se přímo na prodejce produktu. Musíte poskytnout originální doklad s datem nákupu.

Následující se považuje za rozpor se záručními podmínkami, pro které nemusí být reklamace uznána:

- Používání produktu k jinému účelu, než ke kterému je určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis produktu.
- Poškození produktu přírodní katastrofou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanickým zaviněním kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky atd.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (jako jsou baterie atd.).
- Vystavení nepříznivým vnějším vlivům, jako je sluneční světlo a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí tekutin, vniknutí předmětů, přepětí do sítě, napětí elektrostatického výboje (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nepřiměřená polarita tohoto napětí, chemické procesy jako např. použité napájecí zdroje atd.
- Pokud kdokoli provedl úpravy designu nebo úpravy za účelem změny nebo rozšíření funkcí produktu ve srovnání se zakoupeným designem nebo použitím neoriginálních komponent.

Prohlášení o shodě EU

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce / dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Mikrofon

Model / Typ: BY-M1DM

Výše uvedený produkt byl testován v souladu s normami používanými k prokázání souladu se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. (EU) 2014/30/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 23.11.2020



WEEE

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen v místě zakoupení nebo odevzdán ve veřejné sběrně recyklovatelného odpadu. Správnou likvidaci přístroje pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Pred prvým použitím si prosím pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a tento manuál si uschovajte pre budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k produktu, kontaktujte zákazníčku linku.

✉ www.alza.sk/kontakt

☎ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Ďakujeme vám za zakúpenie BOYA!

BOYA BY-M1DM je univerzálny duálny lavalierový mikrofón, s jediným 1/8" stereofónnym konektorom. Možno ho použiť so smartfónmi, fotoaparátmi DSLR, videokamerami, audio rekordérmi, PC a ďalšími záznamovými zariadeniami.

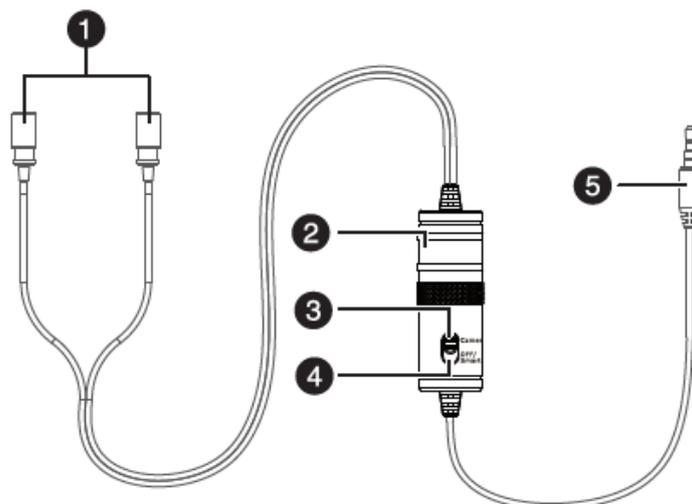
Skladá sa z dvoch dobre prijímajúcich všesmerových lavalierových mikrofónov a kábla s dĺžkou 4 m (13'), takže je ideálny na rozhovory, prezentácie, podcasty, webové vysielanie alebo akúkoľvek situáciu, kedy je potrebné zaznamenať viac ako jeden subjekt.

Na zaistenie dobrých skúseností si prosím starostlivo prečítajte tento manuál a uschovajte ho pre budúce použitie.

Obsah balenia:

- Lavalierový mikrofón BY-M1DM
- Penový tlmič ×2
- Spona na oblečenie ×2
- Suchý zips ×2
- Batéria (LR44)
- Prenosné puzdro
- Používateľský manuál

Hlavné funkcie



#	Popis	Položka
1	Všesmerový mikrofón	Zachytí zvuk. Zvuk vstupuje do otvorov v hornej časti kapsuly.
2	Napájací zdroj	Poskytuje napájanie mikrofónu na použitie s kamerami a inými zariadeniami, ktoré vyžadujú napájací mikrofón.
3	Nastavenie kamery	Zapína mikrofón na použitie s kamerami a inými zariadeniami, ktoré vyžadujú napájací mikrofón.
4	Nastavenie OFF/Smartfón	Vypína napájanie mikrofónu. Na použitie so smartfónmi a inými zariadeniami, ktoré vyžadujú mikrofón bez napájania. Poznámka: Pokiaľ zariadenie nepoužívate, nechajte ho v tomto režime, aby ste šetrili batériu.
5	3,5 mm konektor	Slúži na pripojenie mikrofónu k inteligentnému telefónu, fotoaparátu, videokamere alebo inému záznamovému zariadeniu.

Vlastnosti

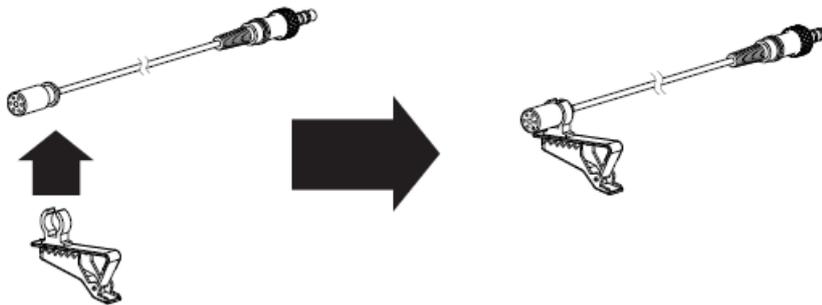
- Clip-on klopový mikrofón pre smartfóny, fotoaparáty, videokamery, zvukové rekordéry, počítače a ďalšie zariadenia na záznam zvuku/video
- Všesmerový kondenzátorový mikrofón
- Vynikajúci pre rozhovory
- Každý mikrofón je smerovaný na samostatný kanál

- Vylepšená citlivosť a signál-šum
- Zahŕňa prenosné puzdro

Používanie mikrofónu

Pripevnenie mikrofónu k sponě na oblečenie

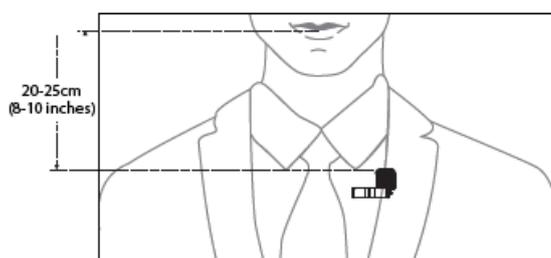
- Vložte mikrofón do plastovej slučky na sponě na oblečenie.



Pripevnenie mikrofónu na odev

Pripojte mikrofón na prednú časť odevu pomocou spony na oblečenie, približne 20 – 25 cm (8 – 10 palcov) od tváre.

- 1) Pripojte mikrofón hore nohami, aby ste znížili nadmerné zvuky dychu a tonálne nerovnosti pri pohybe hlavou.
- 2) Odporúčame vždy použiť penové tlmiče, aby ste zabránili hluku vetra, a to aj pri nahrávaní vo vnútorných priestoroch.



Tipy a poznámky:

- Nalepte voľnú slučku kábla mikrofónu na vnútornú stranu odevu. To poskytuje ďalšie odľahčenie ťahu kábla mikrofónu a izoláciu od nežiaduceho šumu.
- Pred nahrávaním dôležitej udalosti nahrajte a prehrajte krátky testovací klip s pripojeným mikrofónom, aby ste sa uistili, že zvukový záznam funguje správne.

Používanie mikrofónu s inteligentným telefónom

Pozor

Pri použití so smartfónom nie je potrebné inštalovať batériu.

1. Pripojte mikrofón na oblečenie (pozri predchádzajúce pokyny).
2. Prepnite vypínač na napájacej jednotke do polohy OFF/Smartfón.
3. Pripojte 3,5 mm konektor do konektora zvuku smartfónu.
4. Otvorte aplikáciu na nahrávanie zvuku alebo videa a začnite nahrávať.

Používanie mikrofónu s kamerou

1. Vložte batériu so správnou polaritou.
2. Pripojte mikrofón na oblečenie (pozri predchádzajúci pokyny).
3. Prepnete vypínač na napájacej jednotke do polohy Kamera (zapnuté) a môžete natáčať.
4. Pripojte 3,5 mm konektor do vstupného zvukového konektora fotoaparátu DSLR, fotoaparátu Point and Shoot alebo videokamery.

Poznámka:

Nie všetky kamery majú mikrofónny vstup. Overte to u výrobcu. Mnoho kamier má porty pre slúchadlá, diaľkové ovládanie atď., ktoré vyzerajú ako vstup pre mikrofón. Uistite sa, že používate ten správny.

Používanie mikrofónu s laptopom

Poznámky:

- 1) BOYA BY-M1DM môžu používať iba notebooky, ktorých konektor pre slúchadlá a mikrofón sú kombinované.
- 2) Nie je potrebné inštalovať batériu.

1. Pripojte mikrofón na oblečenie (pozri predchádzajúce pokyny).
2. Prepnete vypínač na napájacom stojane do polohy OFF/Smartfón.
3. Pripojte 3,5 mm konektor do konektora zvuku notebooku.
4. Otvorte zvukovú aplikáciu a začnite nahrávať.

Používanie mikrofónu s inými zariadeniami

1. Vložte batériu so správnou polaritou.
2. Pripojte mikrofón na oblečenie (pozri predchádzajúce pokyny).
3. Prepnete vypínač na napájacej jednotke do polohy Kamera (zapnuté) a môžete natáčať.
4. Pripojte 3,5 mm konektor do vstupného zvukového konektora zariadenia (zvukového záznamníka, zosilňovača, počítača, notebooku).

Poznámky:

- 1) Pri prepínaní napájacieho zdroja do Kamera (zapnuté) nezabudnite nainštalovať batériu so správnou polaritou.
- 2) Pri nastavení OFF/Smartfón je potrebné inštalovať batériu.
- 3) Najprv nezabudnite nastaviť prepínač a potom pripojte mikrofón k vášmu zariadeniu.

Výmena batérie

1. Odskrutkujte dve časti napájacieho zdroja a jednotlivé diely oddelte.



2. Vyberte starú batériu z jej priestoru v napájacej jednotke.



3. Vložte novú batériu s vyznačením + a - do priehradky pre batérie. Symbol + je vyrazený na vnútornej strane priehradky.

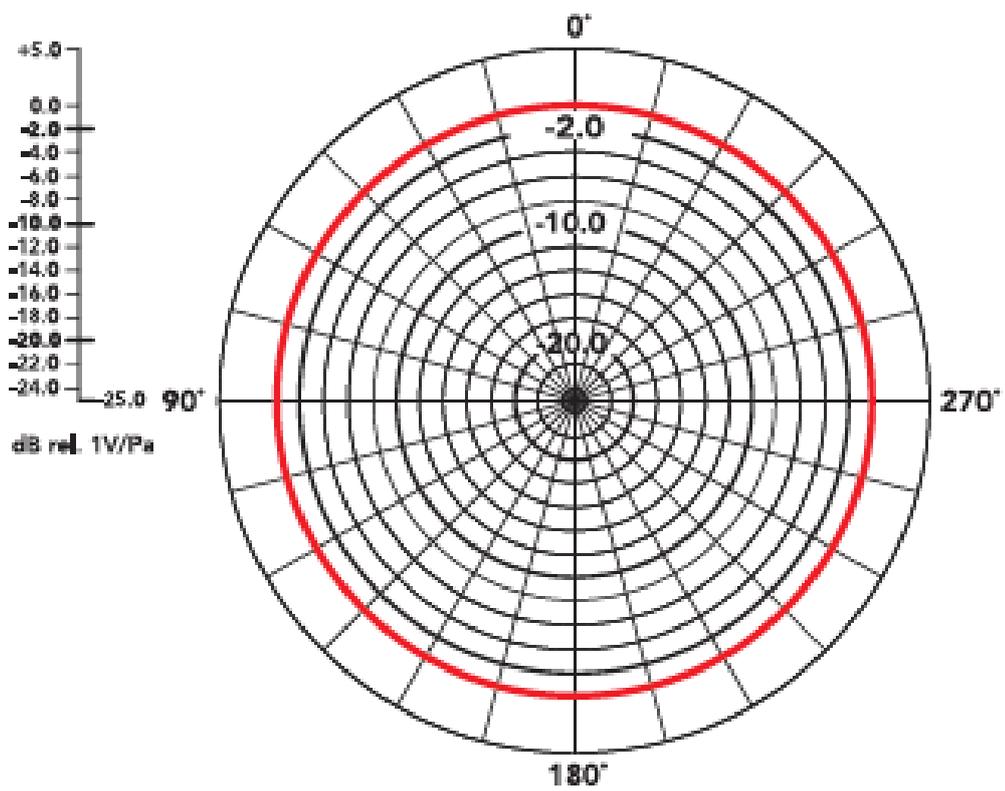
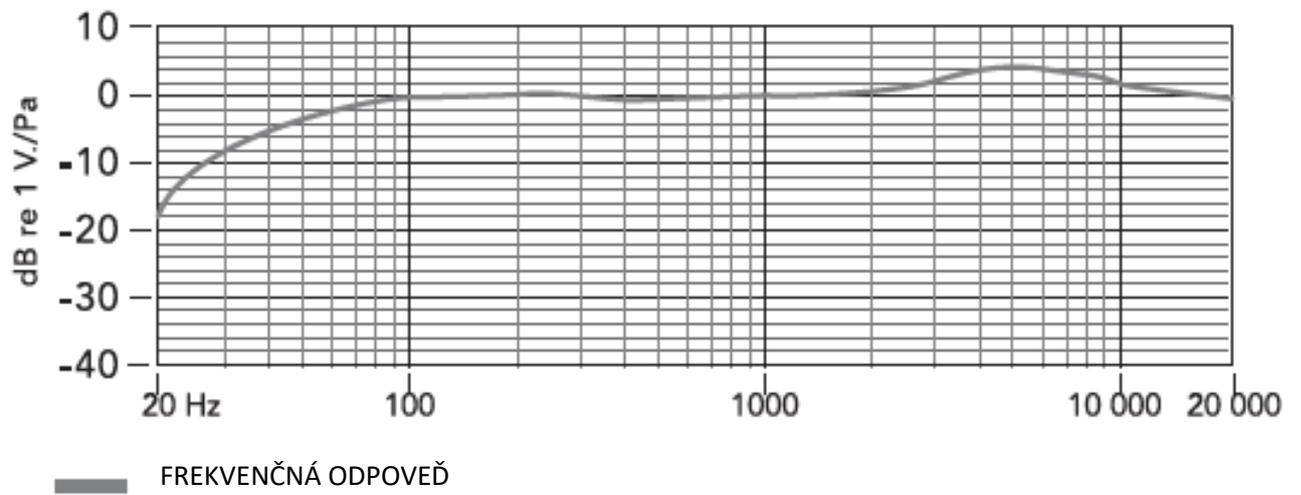
Odstraňovanie problémov

Problém	Riešenie
Mikrofón sa nezapne	Batéria môže byť v priestore pre batériu nesprávne orientovaná. Otvorte priehradku na batérie a skontrolujte, či je batéria správne nainštalovaná. Batéria môže byť vybitá. Vymeňte ju za novú. V časti Technická špecifikácia nájdete kompatibilné náhrady. Svorky batérie sú znečistené. Otvorte priestor pre batérie a kontakty očistite vatovým tampónom.
Batéria sa vybíja príliš rýchlo	Mikrofón je ponechaný zapnutý (v polohe Kamera). Vypnite mikrofón presunutím prepínača do polohy OFF/Smartfón. Mikrofón používate v extrémne teplých alebo chladných podmienkach, ktoré ho rýchlo vyčerpajú.
Zachytáva sa veľmi mnoho okolitého hluku	Uistite sa, že je mikrofón čo najbližšie objektu. Určité množstvo okolitého hluku je v hlasitom prostredí nevyhnutné.

Technická špecifikácia

Prevodník	Elektretový kondenzátor
Polárny vzor	Všesmerový
Rozsah frekvencie	65 Hz ~18 kHz
Signál/šum	74 dB SPL
Citlivosť	-30 dB ± 3 dB /0 dB=1 V/Pa, 1 kHz
Výstupná impedancia	1 000 Ohmov alebo menej
Konektor	3,5 mm (1/8") 4-pólová zlatá zástrčka
Požiadavka napájania	LR44 (zahŕňa)
Dĺžka kábla	4 m (13 ft)
Hmotnosť	68 g (2,4 oz)

Špecifikácia



Záručné podmienky

Na nový produkt zakúpený v predajnej sieti Alza.sk je poskytovaná záruka 2 roky. Ak potrebujete počas záručnej doby opravu alebo iné služby, obráťte sa priamo na predajcu produktu. Musíte predložiť originálny doklad s dátumom nákupu.

Nasledujúce sa považuje za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktoré nemusí byť reklamácia uznaná:

- Používanie produktu na iný účel, než na ktorý je určený, alebo nedodržovanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis produktu.
- Poškodenie produktu prírodnou katastrofou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanickým zavinením kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prírodné opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (ako sú batérie atď.).
- Vystavenie nepriaznivým vonkajším vplyvom, ako je slnečné svetlo a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätia do siete, napätie elektrostatického výboja (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a neprimeraná polarita tohto napätia, chemické procesy ako napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak ktokoľvek vykonal úpravy dizajnu alebo úpravy na účely zmeny alebo rozšírenia funkcií produktu v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet vyhlásenia:

Názov: Mikrofón

Model /Typ: BY-M1DM

Vyššie uvedený produkt bol testovaný v súlade s normami používanými na preukázanie súladu so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica č. (EÚ) 2014/30/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 23.11.2020



WEEE

Tento produkt sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený v mieste zakúpenia alebo odovzdaný vo verejnej zberni recyklovateľného odpadu. Správnou likvidáciou prístroja pomôžete zachovať prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.



Kedves vásárlónk,

Köszönjük, hogy termékünket választotta! Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutató, és őrizze meg azt későbbi felhasználás céljából! Fordítson kiemelt figyelmet a biztonsági előírásokra. A termékkel kapcsolatos kérdés vagy észrevétel esetén, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

✉ www.alza.hu/kontakt

☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Bevezetés

Köszönjük, hogy a BOYA-t választotta!

A BOYA BY-M1DM egy dual lavalier univerzális mikrofon egyetlen 1/8"-es sztereó csatlakozóval, amely okostelefonokhoz, PC-khez, fényképezőgépekhez, videokamerákhoz és egyéb felvételkedítő eszközökhöz stb. használható.

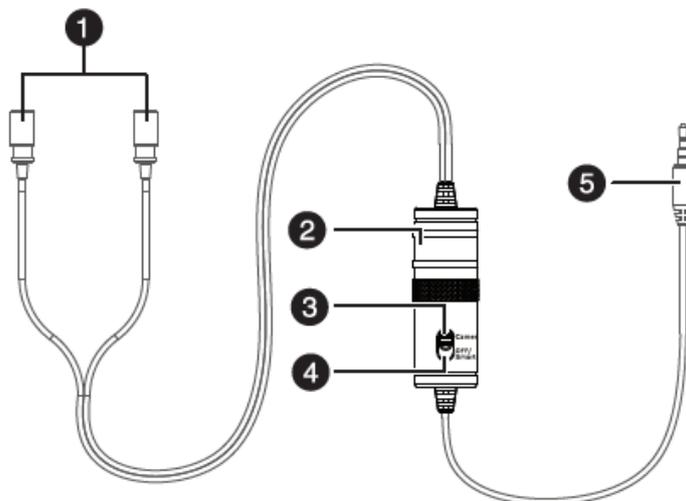
Két jó minőségű omnidirekcionális mikrofonból és egy 4m (13') hosszú kábelből áll, ezáltal tökéletes választás interjúkhoz, prezentációkhoz, podcast-ekhez, webcastek-hez vagy bármely egyéb helyzethez, ahol egynél több alany hangját kell rögzíteni.

A jó felhasználói élmény biztosítása érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és tartsa meg azt későbbi felhasználás céljából.

A csomag tartalma:

- Egy BY-M1DM lavalier mikrofon
- Habszivacs szélfogó *2
- Ruhacsíptető *2
- Tépőzár *2
- Elem (LR44)
- Hordtáska
- Használati útmutató

Fő jellemzők



#	Tárgy	Leírás
1	Mindenirányú mikrofon	Felveszi a hangot. A hang a kapszula tetején található nyílásokon keresztül hatol be.
2	Power rack (tápegység)	Biztosítja a mikrofon áramellátását. Fényképezőgépekkel vagy egyéb, tápegységgel működtetett mikrofont igénylő eszközökkel történő használathoz.
3	Camera settings	Bekapcsolja a mikrofont. Fényképezőgépekkel vagy egyéb, tápegységgel működtetett mikrofont igénylő eszközökkel történő használathoz.
4	OFF/Smartphone setting	Kikapcsolja a mikrofont. Okostelefonokhoz és egyéb eszközökhöz, amelyek nem igényelnek tápellátással rendelkező mikrofont. Megjegyzés: Az elem kímélése érdekében tartsa ebben az üzemmódban a mikrofont.
5	3.5 mm csatlakozó	A mikrofont okostelefonhoz, fényképezőgéphez, videókamerához vagy más felvevőeszközhöz csatlakoztatja.

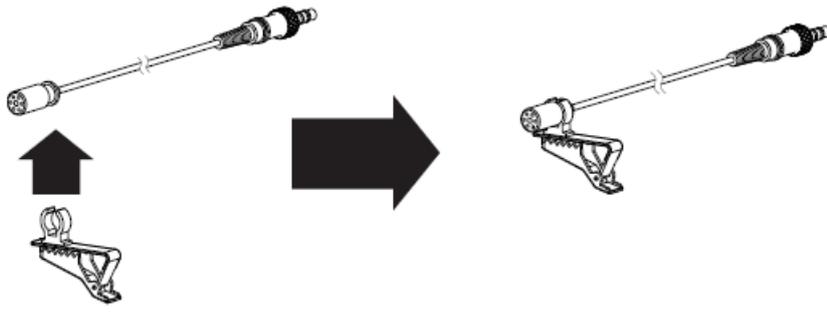
Jellemzők

- Csíptetős mikrofon okostelefonokhoz, fényképezőgépekhez, videókamerákhoz, hangfelvevőkhöz, PC-khez és egyéb audió/videófelvevő eszközökhöz
- Mindenirányú kondenzátor mikrofon
- Interjúkhoz tökéletes
- Mindkét mikrofon külön csatornába rögzít
- Fokozott érzékenység és jel/zaj arány
- Mellékelt hordtáska

A mikrofon használata

A mikrofon rögzítése a ruhacsíptetőre

- Helyezze a mikrofont a ruhacsíptetőn található műanyag hurokba.

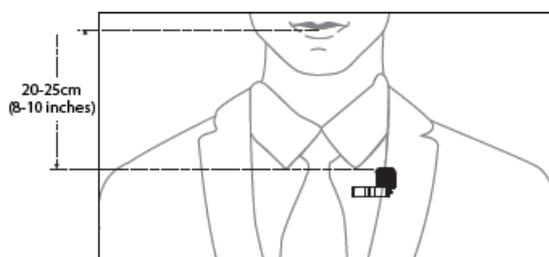


A mikrofon rögzítése a ruházathoz

Rögzítse a mikrofont a ruházatához a ruhacsíptetővel, kb. 20-25cm-re az arcától.

1) Csatlakoztassa a mikrofont fejjel lefelé, hogy csökkentse a fejmozdulatokból eredő légzési zajokat és hangszínbeli következtelenségeket.

2) A szélzajok elkerülése érdekében ajánlott mindig használni a szélfogót, még beltéri felvétel esetén is.



Tippek és megjegyzések:

- Ragassza a mikrofon vezetékének egy laza hurkát a ruházat belsejére. Ez további tehermentesítést biztosít a mikrofonkábel számára és elszigeteli a nem kívánt zajtól.
- Fontos esemény felvétele előtt rögzítsen és játsszon le egy rövid tesztklipet a csatlakoztatott mikrofonnal a hangfelvétel megfelelő működésének biztosítása érdekében.

A mikrofon használata okostelefonnal

Figyelem

Okostelefonnal történő használat során nincs szükség elem behelyezésére.

1. Rögzítse a mikrofont a ruházatához (lásd előző utasítás).
2. Állítsa a tápegység kapcsolóját a OFF/Smartphone állásra.
3. Dugja be a 3.5mm-es csatlakozót az okostelefon jack hangcsatlakozójába.
4. Nyissa meg a csak-hang vagy videórögzítési alkalmazást és indítsa el a felvételt.

A mikrofon használata fényképezőgéppel

1. Helyezze be az elemeket a megfelelő polaritással.
2. Rögzítse a mikrofont a ruházatához (lásd előző utasítás).
3. Állítsa a tápegység kapcsolóját a Camera (on) settings-re.
4. Dugja be a 3.5mm-es csatlakozót a DSLR fényképezőgép, Point and Shot fényképezőgép vagy videokamera jack hangcsatlakozójába, majd indítsa el a felvételt.

Megjegyzés:

Nem minden fényképezőgép rendelkezik mikrofon bemenettel. Ellenőrizze a fényképezőgép gyártójánál. Számos fényképezőgép rendelkezik fejhallgató, távirányító és egyéb csatlakozókkal, amelyek hasonlóak a mikrofon bemenethez. Ügyeljen rá, hogy a megfelelő csatlakozót használja.

A mikrofon használata lappal

Megjegyzés:

- 1) A BOYA BY-M1DM csak olyan lappal használható, amelyen a fejhallgató és a mikrofon csatlakozója ugyanolyan.
- 2) Elem behelyezésére nincs szükség.

1. Rögzítse a mikrofont a ruházatához (lásd előző utasítás).
2. Állítsa a tápegység kapcsolóját a Smartphone állásra.
3. Dugja be a 3.5mm-es csatlakozót az laptop jack hangcsatlakozójába.
4. Nyissa meg a hangfelvevő alkalmazást és indítsa el a felvételt.

A mikrofon használata egyéb eszközökkel

1. Helyezze be az elemeket a megfelelő polaritással
2. Rögzítse a mikrofont a ruházatához (lásd előző utasítás).
3. Állítsa a tápegység kapcsolóját a Camera (on) settings-re.
4. Dugja be a 3.5mm-es csatlakozót az eszköz (hangfelvevő, erősítő stb.) jack hangcsatlakozójába, majd indítsa el a felvételt.

Megjegyzés:

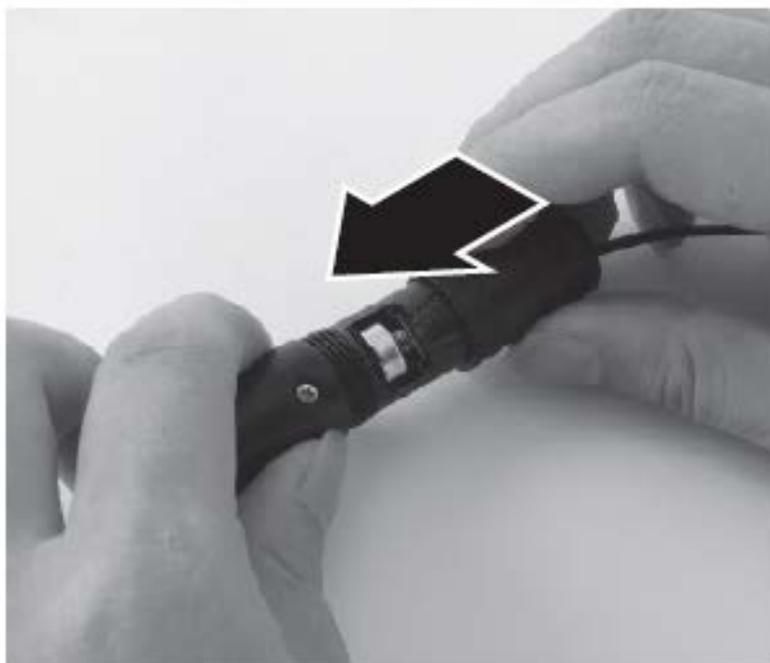
- 1) Amikor a tápegység kapcsolóját a Camera (on) állásba állítja, ügyeljen rá, hogy az elemek a megfelelő polaritással legyenek behelyezve.
- 2) Smartphone módban nincs szükség elemek behelyezésére.
- 3) Először állítsa be a kapcsolót, aztán csatlakoztassa a mikrofont az eszközhöz.

Elemcsere

1. Csavarozza szét a tápegység két részét és szedje szét azokat.



2. Távolítsa el a használt elemet a tápegység elemtartójából.



3. Helyezze be az új elemet, a + és - jelzésnek megfelelően, a tápegység elemtartójába. A + szimbólum az elemtartó belsejében is jelezve van.

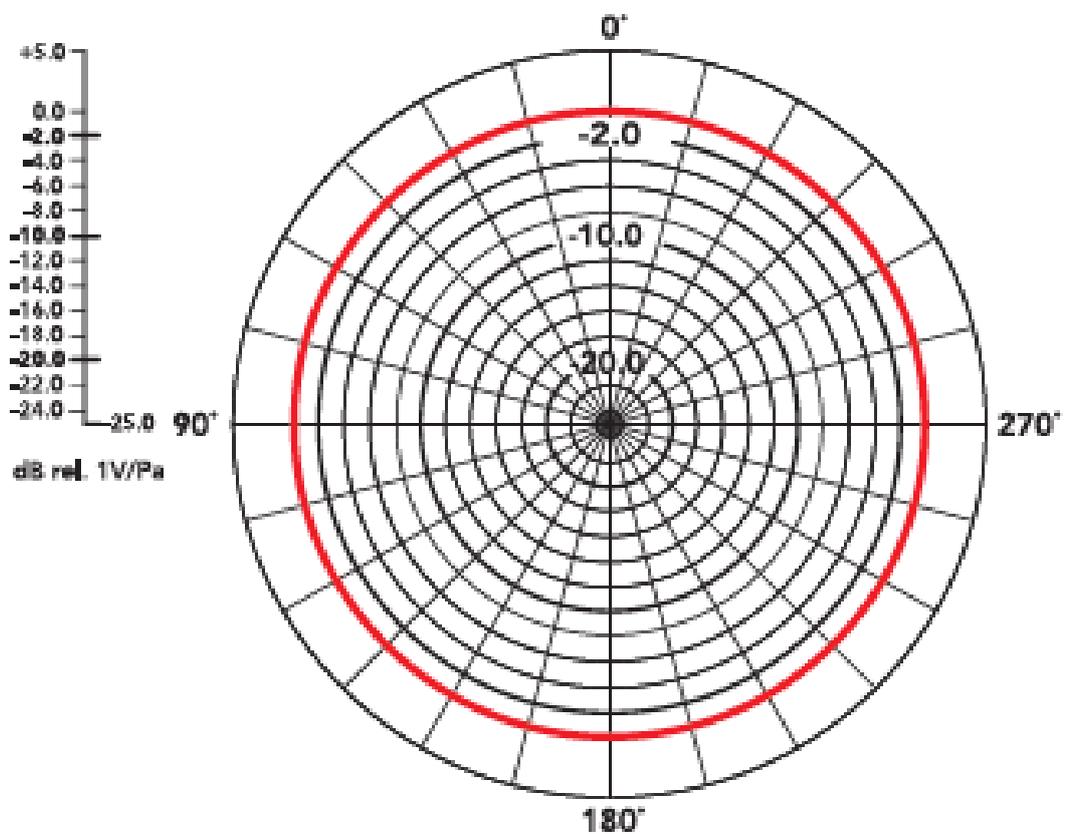
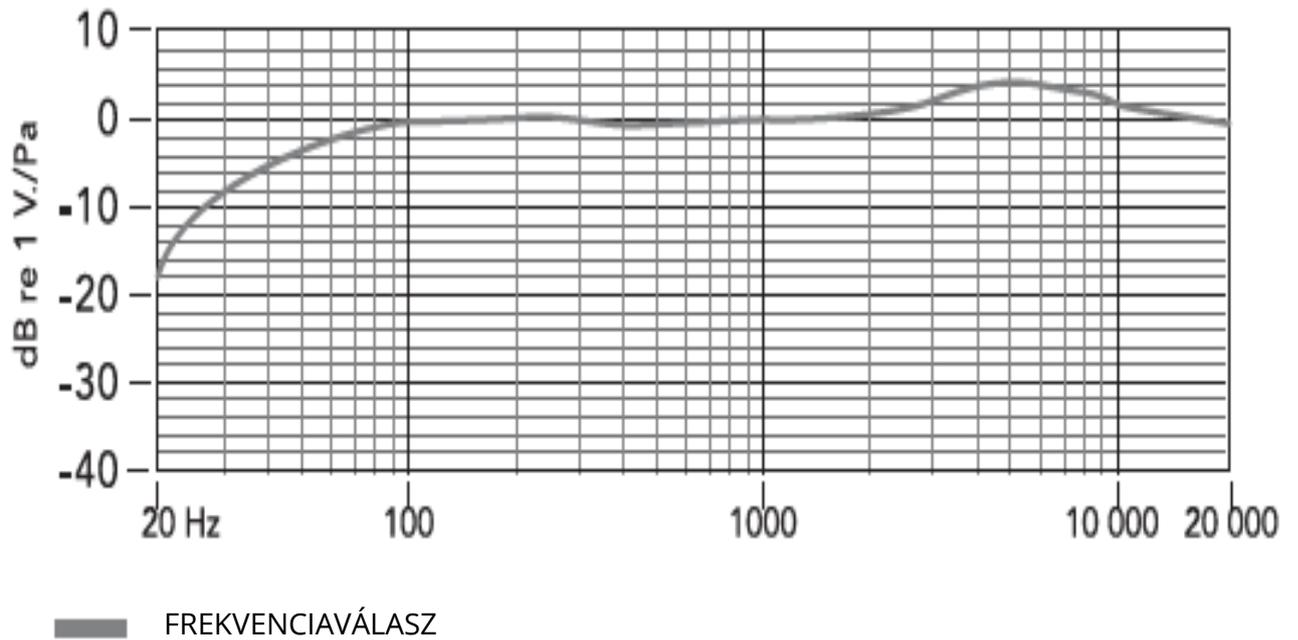
Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A mikrofon nem kapcsol be	<p>Előfordulhat, hogy az elem nem a polaritásnak megfelelően lett behelyezve. Nyissa fel az elemtartót és ügyeljen rá, hogy megfelelően legyen behelyezve.</p> <p>Előfordulhat, hogy az elem lemerült. Cserélje ki. A kompatibilis csere-elem érdekében olvassa el a Specifikáció c. fejezetet.</p> <p>Az elem termináljai beszennyeződtek. Nyissa fel az elemtartót és tisztítsa meg a terminálokat egy fültisztító pálcika segítségével.</p>
Az elem túl gyorsan lemerül	<p>A mikrofon bekapcsolva maradt (Camera állásban). Kapcsolja ki a mikrofont az OFF gombbal, hogy kímélje az elem töltöttségét, amikor a felvétel leáll.</p> <p>Túl meleg vagy túl hideg környezetben használja a mikrofont, amely gyorsan lemeríti az elemet.</p>
Túl sok a környezeti zaj	Túl sok háttérzaj esetén kapcsoljon -10dB-re a nem kívánt háttérzajok kiszűréséhez.

Specifikáció

Átalakító	Elektret kondenzátor
Iránykarakterisztika	Mindenirányú
Frekvenciatartomány	65 Hz ~18 kHz
Jel/Zaj	74 dB SPL
Érzékenység	-30 dB ± 3 dB /0 dB=1V/Pa, 1kHz
Kimeneti impedancia	1000 Ohm vagy kevesebb
Csatlakozó	3.5 mm (1/8") 4 pólusú aranyozott dugó
Teljesítmény-követelmények:	LR44 (tartozék)
Kábel hossza:	4m (13ft)
Nettó tömeg	68g (2.4 oz)

Specifikáció



Garanciális feltételek

Az Alza.hu értékesítési hálózatán keresztül vásárolt új termékre 2 év garancia jár. Amennyiben javításra vagy egyéb szolgáltatásokra van szüksége a garanciális időszak alatt, vegye fel a kapcsolatot közvetlenül a termék forgalmazójával, és mutassa be a vásárlás eredeti dátumával ellátott, a vásárlást igazoló nyugtát.

A következő tevékenységek ütköznek a garanciális feltételekkel, így azokra vonatkozóan a garancia nem ismerhető el:

- A termék nem rendeltetésszerű használata, vagy a termék karbantartására, működtetésére és javíttatására vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék sérülését természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy mechanikusan a vevő hibája okozta (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel végzett tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközöknek vagy alkatrészeknek a használat során bekövetkező természetes kopása és öregedése (mint pl. akkumulátorok stb.).
- A termék kitétele káros külső hatásoknak, pl. napsugárzásnak és egyéb sugárzásoknak vagy elektromágneses mezőknek, folyadékok vagy tárgyak behatolásának, túlfeszültségnek, elektrosztatikus kisülés által generált feszültségnek (beleértve a villámleütést), hibás tápellátásnak vagy bemeneti feszültségnek és a feszültség nem megfelelő polaritásának, kémiai folyamatoknak, pl. használ tápegységek stb.
- Amennyiben a terméken módosítást, átalakítást, külső változtatást hajtottak végre a termék funkcióinak megváltoztatása vagy kibővítése érdekében, vagy nem eredeti alkatrészt használta.

EU-Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó / importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Regisztrált székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

Cégjegyzékszám: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Megnevezés: Mikrofon

Modell / Típus: BY-M1DM

A fenti terméket az irányelv(ek)ben megállapított alapvető követelményeknek való megfelelés igazolására használt szabvány(ok)nak megfelelően tesztelték:

(EU) 2014/30/EU számú irányelv

2011/65/EU számú irányelv 2015/863/EU számú módosítása szerint

Budapest, 2020.11.23



WEEE

Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (WEEE - 2012/19 / EU) alapján nem szabad szokásos háztartási hulladékként megsemmisíteni. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni egy újrahasznosítható hulladék nyilvános gyűjtőhelyén. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt - www.alza.at/kontakt

☎ 0800 181 45 44 - +43 720 815 999

Importeur Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für BOYA entschieden haben!

Das BOYA BY-M1DM ist ein Dual Lavalier Universalmikrofon mit einem einzigen 1/8" Stereoanschluss und kann mit Smartphones, DSLR-Kameras, Camcordern, Audiorecordern, PCs und anderen Aufnahmegegeräten verwendet werden.

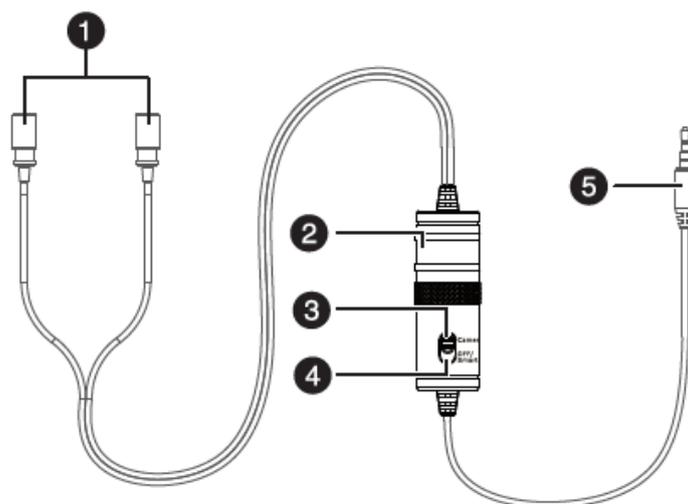
Es besteht aus zwei der gut aufgenommenen omnidirektionalen Lavaliermikrofone und einem 4 m langen Kabel. Es eignet sich perfekt für Interviews, Präsentationen, Podcasts, Webcasts oder Situationen, in denen mehr als ein Thema aufgezeichnet werden muss.

Um sicherzustellen, dass Sie eine gute Erfahrung haben, lesen Sie dieses Handbuch bitte sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Packungsinhalt:

- Ein Lavalier- Mikrofon BY-M1DM
- Schaumwindschutz * 2
- Kleidungsclip * 2
- Klettverschluss * 2
- Batterie (LR44)
- Tragetasche
- Benutzerhandbuch

Haupteigenschaften



#	Artikel	Beschreibung
1	Omnidirektionales Mikrofon	Nimmt Ton auf. Der Schall tritt durch die Löcher in der Oberseite der Kapsel ein.
2	Netzteil	Bietet Strom für das Mikrofon zur Verwendung mit Kameras und anderen Geräten, die ein angetriebenes Mikrofon benötigen.
3	Kameraeinstellung	Schaltet das Mikrofon für Kameras und andere Geräte ein, für die ein aktives Mikrofon erforderlich ist.
4	AUS / Smartphone-Einstellung	Schaltet das Mikrofon aus. Zur Verwendung mit Smartphones und anderen Geräten, für die ein Mikrofon ohne Stromversorgung erforderlich ist. Hinweis: Lassen Sie das Gerät in diesem Modus, wenn es nicht verwendet wird, um den Akku zu schonen.
5	3,5 mm Stecker	Verbindet das Mikrofon mit dem Smartphone, der Kamera, dem Camcorder oder einem anderen Aufnahmegerät.

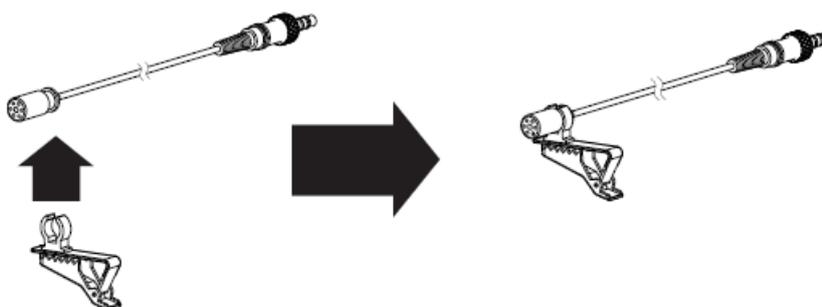
Eigenschaften

- Ansteckmikrofon zum Aufstecken für Smartphones, Kameras, Camcorder, Audiorecorder, PCs und andere Audio- / Videoaufzeichnungsgeräte
- Omnidirektionales Kondensatormikrofon
- Hervorragend für Interviews
- Jedes Mikrofon wird zum diskreten Kanal geleitet
- Verbesserte Empfindlichkeit und Signal-Rausch-Verhältnis
- Inklusive Tragetasche

Mit dem Mikrofon

Befestigung des Mikrofons am Kleidungsclip

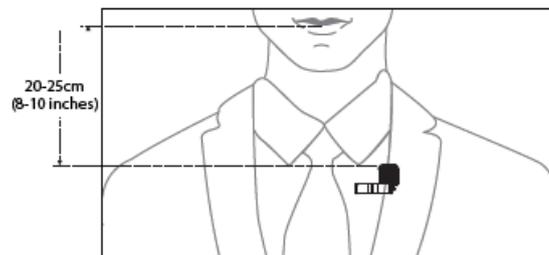
- Stecken Sie das Mikrofon in die Plastikschleife am Kleidungsclip.



Befestigung des Mikrofons an Ihrer Kleidung

Befestigen Sie das Mikrofon mit dem Kleidungsclip etwa 20 bis 25 cm (8 bis 10 Zoll) von Ihrem Gesicht entfernt an der Vorderseite Ihrer Kleidung.

- 1) Bringen Sie das Mikrofon verkehrt herum an, um übermäßige Atemgeräusche und tonale Inkonsistenzen aufgrund von Kopfbewegungen zu reduzieren.
- 2) Es wird empfohlen, immer die Schaumstoff-Windschutzscheibe zu verwenden, um Windgeräusche zu vermeiden, auch wenn Sie im Inneren aufnehmen.



Tipps und Hinweise:

- Kleben Sie eine lose Schlaufe des Mikrofonkabels auf die Innenseite Ihrer Kleidung. Dies bietet eine zusätzliche Zugentlastung für das Mikrofonkabel und eine Isolierung gegen unerwünschte Geräusche.
- Nehmen Sie vor der Aufnahme eines wichtigen Ereignisses einen kurzen Testclip mit angeschlossenem Mikrofon auf und spielen Sie ihn ab, um sicherzustellen, dass die Audioaufnahme ordnungsgemäß funktioniert.

Verwenden des Mikrofons mit einem Smartphone

Vorsicht

Bei Verwendung mit dem Smartphone muss kein Akku installiert werden.

1. Befestigen Sie das Mikrofon an Ihrer Kleidung (siehe vorherige Anleitung).
2. Stellen Sie den Schalter am Netzteil auf OFF / Smartphone.
3. Stecken Sie den 3,5-mm-Stecker in die Audio-Buchse Ihres Smartphones.
4. Öffnen Sie die Nur-Audio- oder Videoaufzeichnungs-App und beginnen Sie mit der Aufnahme.

Verwenden des Mikrofons mit einer Kamera

1. Setzen Sie die Batterie in die richtige Polarität ein.
2. Befestigen Sie das Mikrofon an Ihrer Kleidung (siehe vorherige Anleitung).
3. Stellen Sie den Schalter am Netzteil auf die Einstellung Kamera (Ein).
4. Stecken Sie den 3,5-mm-Stecker in die Audioeingangsbuchse Ihrer DSLR-, Point and Shot-Kamera oder Ihres Camcorders und beginnen Sie mit dem Filmen.

Hinweis:

Nicht alle Kameras haben einen Mikrofoneingang. Überprüfen Sie dies bei Ihrem Kamerahersteller. Viele Kameras verfügen über Kopfhörer, Fernbedienung und andere Anschlüsse, die wie ein Mikrofoneingang aussehen. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige verwenden.

Verwenden des Mikrofons mit einem Laptop

Hinweis:

- 1) BOYA BY-M1DM kann nur verwendet werden, dessen Laptop - Kopfhörerbuchse und Mikrofonbuchse wird kombiniert.
- 2) Batterie muss nicht installiert werden.

1. Befestigen Sie das Mikrofon an Ihrer Kleidung (siehe vorherige Anleitung).
2. Stellen Sie den Schalter am Power Rack auf OFF / Smartphone.
3. Stecken Sie den 3,5-mm-Stecker in die Audio-Buchse Ihres Laptops.
4. Öffnen Sie die Audio-App und beginnen Sie mit der Aufnahme.

Verwenden des Mikrofons mit anderen Geräten

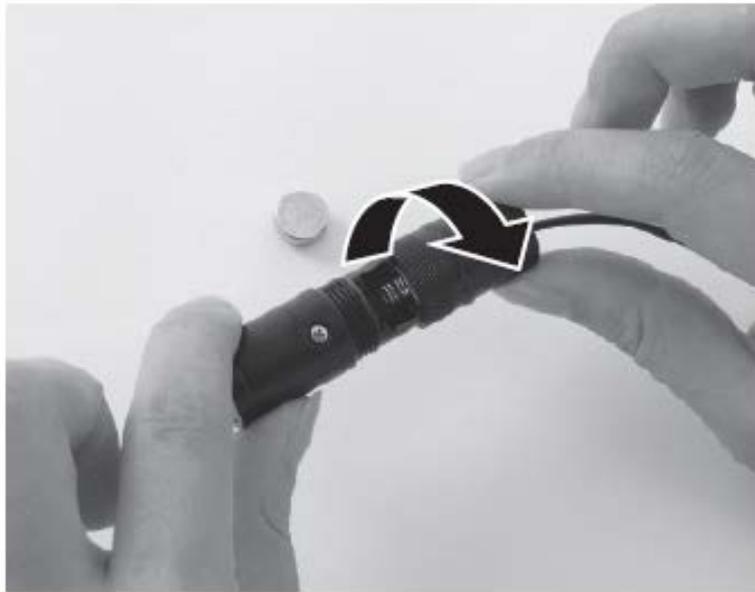
1. Setzen Sie die Batterie in die richtige Polarität ein.
2. Befestigen Sie das Mikrofon an Ihrer Kleidung (siehe vorherige Anleitung).
3. Stellen Sie den Schalter am Power Rack auf die Einstellung Kamera (Ein).
4. Stecken Sie den 3,5-mm-Stecker in die Audioeingangsbuchse Ihres Geräts (Audiorecorder, Verstärker usw.) und beginnen Sie mit der Aufnahme.

Hinweis:

- 1) Wenn Sie den Netzschalter auf Kamera stellen (ein), stellen Sie sicher, dass der Akku die richtigen Polaritäten aufweist.
- 2) Bei ausgeschalteter / Smartphone-Einstellung muss kein Akku eingelegt werden.
- 3) Stellen Sie die Schalter zuerst, dann verbinden Sie Mikrofon mit Ihrem Gerät.

Batterie austauschen

1. Schrauben Sie die beiden Teile des Netzteils ab und trennen Sie die Teile



2. Entfernen Sie den alten Akku aus dem Fach im Netzteil.



3. Legen Sie die neue Batterie mit dem + und - wie angegeben in das Batteriefach im Netzteil. Das + -Symbol ist als Referenz auf das Fach gestempelt.

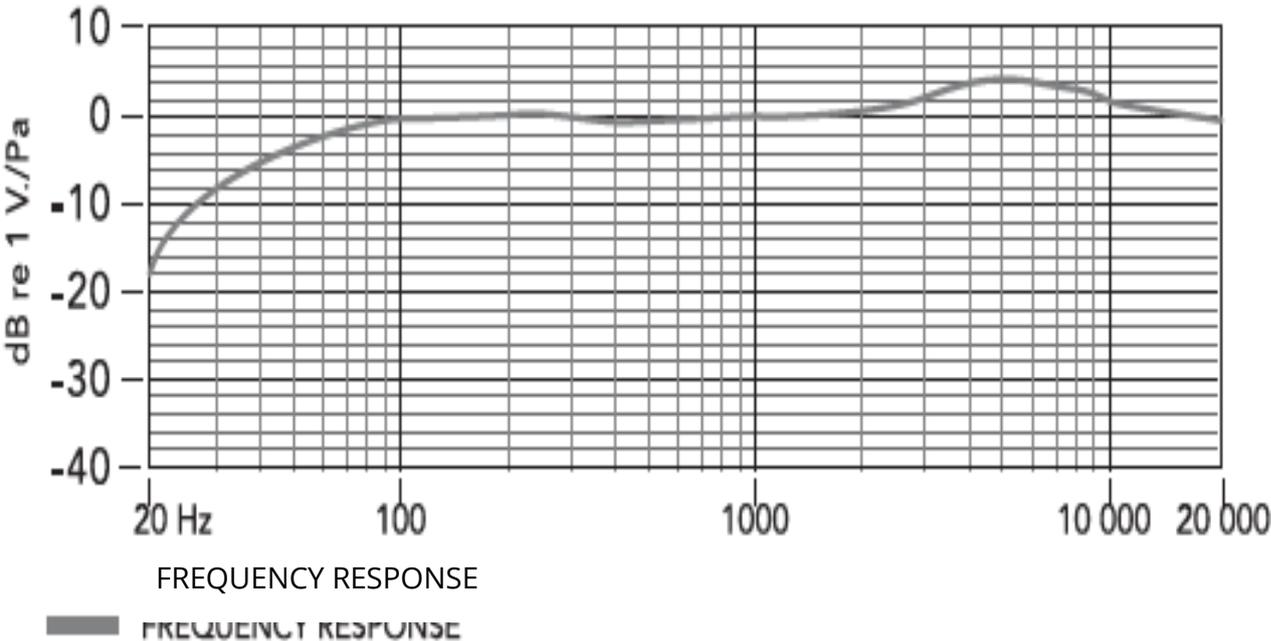
Fehlerbehebung

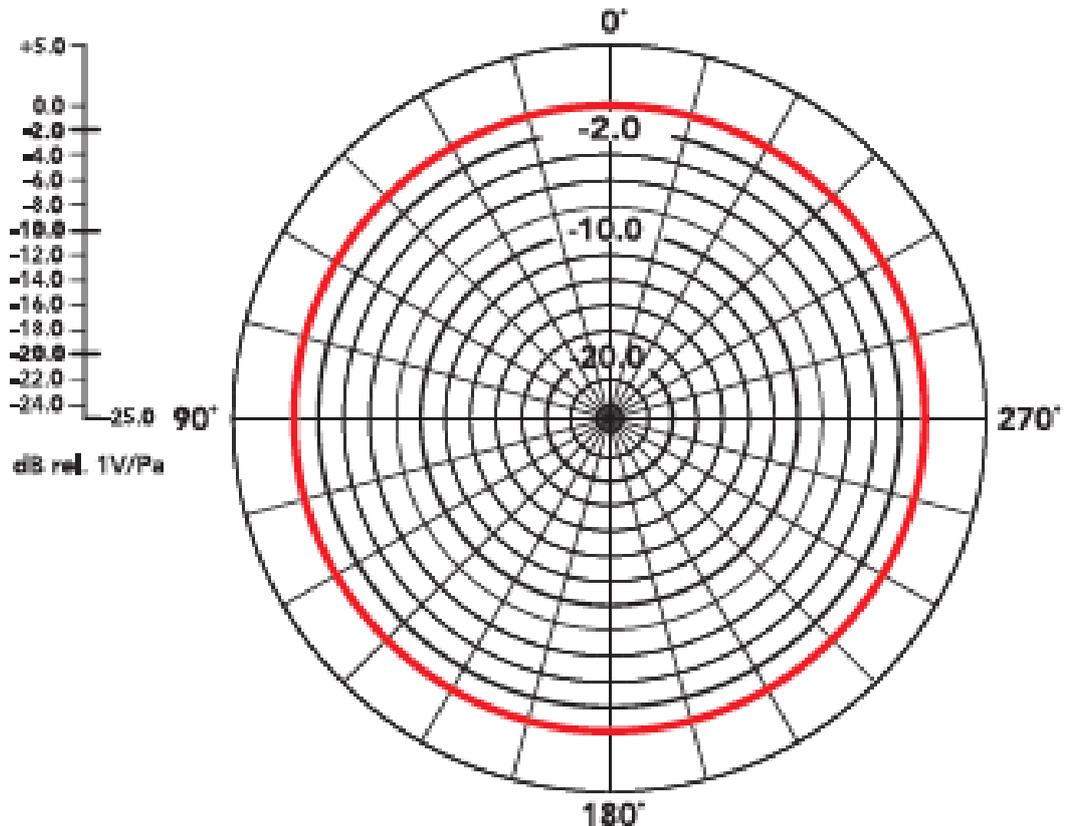
Problem	Lösung
Mikrofon lässt sich nicht einschalten	<p>Die Batterie ist möglicherweise im Batteriefach falsch ausgerichtet. Öffnen Sie das Batteriefach und stellen Sie sicher, dass die Batterie richtig eingelegt ist.</p> <p>Die Batterie ist möglicherweise leer. Ersetzen Sie es durch ein neues. Kompatible Ersetzungen finden Sie im Abschnitt Technische Daten.</p> <p>Die Batterieklemmen sind verschmutzt. Öffnen Sie das Batteriefach und reinigen Sie die Anschlüsse mit einem Wattestäbchen.</p>
Der Akku entlädt sich zu schnell	<p>Das Mikrofon bleibt eingeschaltet (in der Kameraposition). Schalten Sie das Mikrofon aus, indem Sie den Schalter auf OFF / Smartphone stellen.</p> <p>Sie verwenden das Mikrofon unter extrem heißen oder kalten Bedingungen, wodurch es schnell entleert wird.</p>
Es werden zu viele Umgebungsgeräusche aufgenommen	<p>Stellen Sie sicher, dass sich das Mikrofon so nah wie möglich am Motiv befindet. In lauten Umgebungen ist ein gewisses Maß an Umgebungsgeräuschen unvermeidbar.</p>

Parameter

Wandler	Elektretkondensator
Polarmuster	Omnidirektional
Frequenzbereich	65 Hz ~ 18 kHz
Signal / Rausch	74 dB SPL
Empfindlichkeit	-30 dB ± 3 dB / 0 dB = 1 V / Pa, 1 kHz
Ausgangsimpedanz	1000 Ohm oder weniger
Verbinder	4-poliger 3,5-mm-Goldstecker (3,5 mm)
Leistungsbedarf:	LR44 (enthalten)
Kabellänge:	4 m
Nettogewicht	68 g (2,4 oz)

Spezifikationen





Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Alza-Vertriebsnetz gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Original-Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

Das Folgende gilt als Konflikt mit den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch möglicherweise nicht anerkannt wird:

- Die Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder die Nichtbefolgung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer nicht autorisierten Person oder mechanisch durch ein Verschulden des Käufers (z. B. während des Transports, Reinigung mit ungeeigneten Mitteln usw.).

- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeit, Eindringen von Objekten, Netzüberspannung, elektrostatischer Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafter Versorgungs- oder Eingangsspannung und unangemessener Polarität dieser Spannung, chemischen Prozessen wie z gebrauchte Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design oder zur Verwendung nicht originaler Komponenten zu ändern oder zu erweitern.

EU-Konformitätserklärung

Identifikationsdaten des Bevollmächtigten des Herstellers / Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subjekt der Erklärung:

Name: Mikrofon

Modell / Typ: BY-M1DM

Das oben genannte Produkt wurde gemäß den Standards getestet, die zum Nachweis der Einhaltung der in den Richtlinien festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurden:

Richtlinie Nr. (EU) 2014/30/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der geänderten Fassung 2015/863/EU

Prag, 23.11.2020



Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Dieses Produkt darf nicht als normaler Hausmüll gemäß der EU-Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) entsorgt werden. Stattdessen wird es an den Ort des Kaufs zurückgegeben oder an eine öffentliche Sammelstelle für den recycelbaren Abfall übergeben. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch einen unangemessenen Umgang mit diesem Produkt verursacht werden könnten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfällen kann zu Geldstrafen gemäß den nationalen Vorschriften führen.

